



Генератор холодного тумана
ULV Tornado 10-PRO /
Tornado 20-PRO

Инструкция по эксплуатации электрического генератора

1. Общая информация

Мы желаем вам успешного использования и выражаем уверенность в том, что вы будете полностью удовлетворены работой этого устройства.

В настоящей инструкции содержится вся информация, необходимая для работы с распылителем. Также приведены инструкции по технике безопасности, необходимой на протяжении срока службы оборудования.

ULV-распылитель находится в соответствии с директивой ЕС об электромагнитной совместимости согласно нормам EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2 и EN61000-3-3.

Все данные и информация, представленные в данной инструкции, соответствуют лучшему уровню наших знаний на данный момент. Это руководство может изменяться без уведомления для того, чтобы отвечать технологическим изменениям и прогрессу.

Обращайтесь к нам для получения актуальной информации.

Используемые символы:

	Внимательно прочтите инструкцию.
	Знак CE означает, что оборудование соответствует директивам ЕС.
	Общие предупреждения, риск опасности или возможности повреждения оборудования. Обратите особое внимание на информацию, отмеченную этим символом.
	Все остальные важные замечания.
	Опасность поражения электрическим током, внимательно прочтите инструкцию.
	Обслуживание оборудования.

2. Техническая спецификация

Модель	Генератор холодного тумана Tornado 10-PRO / Tornado 20-PRO
Электрический мотор	220-240 В, 50/60 Гц, 1100 Вт
Бак для смеси	10 / 20 л, полиэтиленовый, не подвержен влиянию УФ-излучения
Мощность выходящего потока	Прим. 50-260 мл/мин
Масса нетто	6,5 кг
Масса брутто	7,5 кг
Размеры	50x17x70 см / 50x34x70 см

3. Основные характеристики

ULV-распылитель эффективно работает по методу сверхнизкого объема. Мощный электрический мотор распределяет мелкие частички равномерно по обрабатываемой площади. Частички остаются в воздухе в течение необходимого времени. регулятор потока позволяет распылять жидкость, от минимума в 50 мл до максимума в 260 мл в минуту, в зависимости от вязкости распыляемой жидкости.

4. Инструкция по технике безопасности



Перед использованием распылителя внимательно прочтите эту инструкцию во избежание возможных проблем.

- Сохраните настоящую инструкцию. При передаче распылителя другому человеку, передайте ему инструкцию.
- Перед использованием распылителя оператору следует принять все меры предосторожности.
- Желательно использовать ушную защиту против шума.
- Учитывайте инструкции поставщиков химических продуктов относительно концентраций смесей и мер безопасности.
- Носите защитную маску при работе с опасными химикатами и/или взвешенными частицами.
- При распылении носите защитную одежду, подходящую респираторную защиту и защитные перчатки, если это необходимо.

- Храните распылитель в сухом месте вдали от источников тепла.
- Отключайте распылитель от питания, если он не используется.
- Держите распылитель в недосягаемости для детей и людей, которые могут не понимать возможную опасность.
- Во избежание опасности возгорания или взрыва, не распыляйте горючие жидкости, особенно в закрытых помещениях.
- Не распыляйте вблизи открытых источников огня.
- Никогда не используйте распылитель, если у вас мокрые руки или ноги, или если вы босы.
- Оберегайте кабель питания от тепла, масла, острых предметов и твердых поверхностей.
- Не заменяйте и не модифицируйте встроенную вилку питания.
- Используйте распылитель только в целях, для которых он был разработан.
- Никогда не оставляйте распылитель без присмотра во время его работы.
- Избегайте вдыхания распыляемой смеси и старайтесь сделать так, чтобы воздух, поступающий в мотор, был максимально сух.
- Никогда не производите ремонт или обслуживание распылителя, если он подключен к сети.
- Ремонт и обслуживание могут производиться только квалифицированным персоналом.
- Убедитесь, что напряжение, указанное на розетке питания, совпадает с указанным на моторе.
- Работайте в хорошо проветриваемых условиях.
- Используйте защиту глаз и лица при работе с распылителем.

5. Подготовка распылителя к работе

Распылитель поставляется упакованным в картонную коробку.

Проверьте распылитель на наличие повреждений после того, как достанете его из коробки.



Используйте правильные параметры тока, указанные на идентификационной пластине.

Если напряжение и частота, используемые при работе распылителя, отличаются от указанных на пластине, распылитель может быть серьезно поврежден и не будет

работать штатно.

Использование распылителя



Убедитесь, что розетка отсоединена от сети

- Открутите заливную крышку и проверьте, чист ли бак.
- Влейте смесь в бак, закройте крышку, убедившись при этом, что крышка герметична.
- Перед тем, как подсоединить кабель питания к сети, убедитесь, что:
- Регулятор потока находится в закрытом положении.
- Переключатель находится в выключенном положении.
- Направьте сопло в необходимом направлении и включите распылитель.
- Настройте регулятором потока необходимое количество распыляемой смеси.



При использовании смеси, создающей пену, не допускайте ее попадания в силовую головку, что может привести к повреждению мотора.



Планируйте свою работу так, чтобы в мотор распылителя попадало как можно меньше распыленной жидкости. Старайтесь сделать так, чтобы необработанные площади были ближе к выходу, чем обработанные.

Остановка распылителя

- По завершении распыления, закройте регулятор потока, и только после этого выключайте распылитель.
- Удалите остатки смеси из бака и опорожните его, проведите распыление с теплой водой.

6. Общее применение

- Дезинфекция в общественных местах, таких как школы, столовые, офисы и т.д.
- Дезинфекция в пищевой промышленности.
- Дезинфекция или вакцинация в животноводстве.
- Дезинфекция в теплицах и при выращивании грибов.
- Борьба с летающими и ползающими вредителями.
- Борьба с ложномучнистой росой и грибками.
- Уничтожение неприятных запахов.

7. Потребление

Распылитель оснащен регулятором потока, позволяющим добиваться расхода от около 50 мл/мин до примерно 260 мл/мин. Так как мощность выходного потока зависит от различных химикатов и физических свойств смесей, мы советуем вам провести калибровку в условиях, в которых вы чаще всего работаете.

Так как туман с малым размером частиц тяжело увидеть, обычно лучше вычислять время распыления и необходимый объем жидкости, исходя из расхода. Оптимальный расход – около 50 мл/мин. Для определения времени работы распылителя, сначала определите полный объем необходимой жидкости, согласно следующей формуле:

$$(\text{объем обрабатываемой области, м}^3) \times (\text{мл смеси, необходимой на 1 м}^3) = \text{необходимый объем смеси, мл}$$

$$(\text{необходимый объем смеси, мл}) / (\text{расход в мл за минуту}) = \text{время работы}$$

8. Рекомендации по работе

Перед работой убедитесь, что вы знаете, сколько вам нужно смеси и времени на обработку всей области, это упростит вашу работу. Идеальные условия для работы со смесями с чрезвычайно малым размером частиц – температура 25 °C, относительная влажность 75%.

Во время работы никогда не оставляйте распылитель без внимания.

Время непрерывной работы генератора **не более 15 минут**. Повторное включение генератора возможно только после полного охлаждения двигателя.

Работа вне помещений

- Наилучшее время для распыления – холодное время дня, например, раннее утро или вечер, когда насекомые наиболее активны.
- Наилучшая скорость ветра – от 5 до 10 км/ч. Если скорость ветра больше 15 км/ч, смесь быстро рассеивается и ее эффективность падает. Мы рекомендуем избегать распыления в таких условиях.
- Наилучшее направление рассеивания – начиная с наветренной стороны обрабатываемой области. При этом раструб следует держать по ветру на уровне груди.

Работа в помещениях

Перед работой

- Удалите всех людей и животных из обрабатываемого помещения.
- Закройте все двери и окна. Все кондиционеры и вентиляторы

должны быть выключены в течение как минимум часа после окончания работы.

- Выключите все источники огня, света, газа и т.д. во избежание риска взрыва, хотя и маловероятного.
- Все продукты питания, посуда, растения и т.д., которые могут оказаться в контакте со смесью, должны быть закрыты или удалены.
- Для достижения наилучшего результата оставьте двери внутри помещения, ящики, шкафы и т.д. открытыми.

Во время работы

- Всегда начинайте работу с дальней части, продвигаясь в сторону выхода, для минимизации времени работы в обработанном пространстве.
- Передвигайтесь медленно, учитывая полное время работы.
- Всегда сохраняйте минимальную дистанцию в 1 м между раструбом и ближайшим объектом. Допустимо использовать короткие выбросы смеси при обработке зараженных или загрязненных областей, но при этом на поверхности не должно быть следов смеси.

После работы

- Оставьте аэрозоль оседать в течение максимально возможного времени, желательно 2-6 часов, при этом минимальное рекомендуемое время – 1 час.
- Откройте двери и окна для проветривания обработанной области.

9. Уход и обслуживание



Избегайте загрязнения при смене химикатов. Проведите распыление с чистой водой (или подходящим растворителем) и тщательно промойте бак.



Периодически проверяйте чистоту воздушного фильтра. Если в мотор попадает недостаточное количество чистого воздуха, эффективность распыления снижается и мотор может перегреться.



Проверьте изоляцию, прокладки, трубку подачи воздуха и шланг на наличие утечек.



Обращайтесь к нам и нашим представителям для получения технической поддержки